



NA64H3030AK
NA64H301OAK
NA64H3000AK
NA64H3030BK
NA64H301OBK
NA64H301OCK
NA64H301OCE

NA64H3040AS
NA64H3030AS
NA64H301OAS
NA64H311OAS
NA64H3040BS
NA64H3030BS
NA64H301OBS
NA64H311OBS

Gāzes gatavošanas virsmas

lietotāja rokasgrāmata

**Planet
First** **100%**
pārstrādāts papīrs

Šī rokasgrāmata ir izgatavota no 100% pārstrādāta papīra.

iztēlojieties iespējas

LATVIEŠU
VALODĀ

Paldies, ka iegādājāties *Samsung* produktu.
Lai saņemtu pilnu servisu, lūdzu, reģistrējiet savu produktu vietnē
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Priekšvārds

Paldies, ka izvēlējāties *Samsung* gāzes gatavošanas virsmu.

Lai izmantotu šo ierīci pareizi un novērstu jebkādu iespējamo risku, izlasiet šīs lietošanas instrukcijas pirms ierīces lietošanas.

Saglabājiet šīs instrukcijas vietā, kur varat tās viegli atrast.

Ja neesat pārliecināts par kādu no šajās instrukcijās ietvertu informāciju, lūdzu, sazinieties ar *Samsung* klientu apkalpošanas centru.

Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem personu vai īpašuma bojājumiem, ko izraisa nepareiza ierīces uzstādīšana vai lietošana.

Ierīce ir sertificēta izmantošanai valstīs, kas nav atzīmētas uz ierīces.

Ražotājs patur arī tiesības veikt produktu izmaiņas, kas var tikt uzskatīti par nepieciešamām un lietderīgām, arī lietotāja interesēs, neapdraudot produktu galvenās funkcionālās un drošības īpašības.

Ierīce ir paredzēta sadzīves lietošanai, nevis komerciāliem nolūkiem.

PRIEKŠVĀRDS

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

3-8

- 3 Drošības norādījumi
- 4 Uzstādīšana
- 5 Bērnu un cilvēku drošība
- 6 Lietošanas laikā
- 8 Tīrīšana un apkope
- 8 Vides informācija

LIETOŠAŅAS UN UZTURĒŠANAS INSTRUKCIJAS

9-18

- 9 Ierīces apraksts
- 13 Kā lietot ierīci
- 15 Drošības un enerģijas taupīšanas ieteikumi
- 17 Tīrīšana un uzturēšana



TEHNISKĀS INSTRUKCIJAS

19-30

- 19 Lietošanas instrukcijas
- 20 Novietošana
- 21 Ierīces uzstādīšana
- 22 Gāzes pieslēgums
- 23 Elektrības pieslēgums
- 23 Gāzes pārveidošana
- 25 Tehniskie dati inženieriem
- 29 Degļa funkcijas
- 30 Problēmu novēršana

Drošības norādījumi

- *Samsung* ir ārkārtīgi svarīga Jūsu drošība.
- Lūdzu, veltiet laiku, lai izlasītu šīs instrukcijas pirms ierīces uzstādīšanas vai lietošanas.
- Šī instrukciju brošūra ir jātur blakus ierīcei turpmākām uzziņām. Ja ierīce tiek pārdota vai nodota citai personai, instrukciju brošūra arī jānodod jaunajam ierīces īpašniekam.
- Ražotājs neuzņemas atbildību, ja šie drošības norādījumi netiek ievēroti.
- Turpmāk norādītās zīmes ir veidotas, lai būtu viegli saprotamas, lai Jūs varētu savlaicīgi novērst nelaimes gadījumus, ko izraisa nepareiza ierīces izmantošana, kā arī lai ierīces lietošana būtu daudz ērtāka.
- Rūpīgi izlasiet turpmāk minētos norādījumus un pārliecinieties, ka esat tos sapratis.

 Bīstami/Brīdinājums	Šīs zīmes neievērošana var izraisīt nopietnus miesas bojājumus vai nāvi.
 Uzmanību	Šīs zīmes neievērošana var izraisīt nelielas traumas vai īpašuma bojājumus.

• Turpmāk norādītās zīmes tiek izmantotas lietošanas instrukcijās:



Uzmanību



Nav piekļuves



Nav uguns piederuma



Obligāti jādarā



Bīstami

• Ja ir aizdomas par gāzes noplūdi, jāveic šādas darbības:

- Neieslēdziet gaismu.
- Neieslēdziet/neizslēdziet nevienu elektroierīci un neaiztieci nevienu elektrisko kontaktdakšu.
- Neizmantojiet tālruni.

1 Pārtrauciet ierīces lietošanu un aizveriet vidējo vārstu.

2 Atveriet logu, lai izvēdinātu telpu.

3 Sazinieties ar mūsu servisa centru, izmantojot tālruni ārā.



* Degvielas gāze satur merkaptānu, lai jūs varētu saost gāzes noplūdi (satrunējušu ķiploku vai olas smaku), pat ja gaisā nonākusi tikai 1/1000 no gāzes. drošības norādījumi

3 _ drošības brīdinājums

uzstādīšana

⚠ Brīdinājums

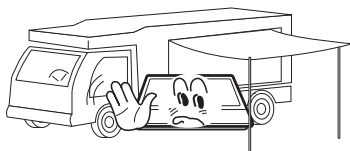
- Šī ierīce ir jāuzstāda saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un to ir atļauts izmantot tikai labi vēdināmā telpā.



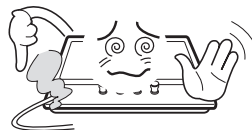
- Pirms uzstādīšanas pārlicinieties, ka gāzes un elektrības padeve atbilst uz ierīces datu plāksnītes norādītajam.



- Ja šī ierīce ir uzstādīta ūdens transportlīdzeklī vai treileros, to nedrīkst izmantot kā telpu sildītāju.



- Gāzes caurule un elektrības kabelis jāuzstāda tā, lai tie nesaskartos ar ierīci vai tās daļām.



⚠ Uzmanību

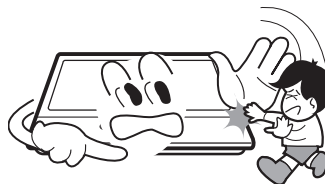
- Šī ierīce ir jāuzstāda kvalificētam tehnikam vai uzstādītājam.
- Regulēšanas nosacījumi šai ierīcei ir norādīti uz etiķetes vai datu plāksnītes.
- Pirms ierīces lietošanas noņemiet visu iepakojumu.
- Pēc ierīces izpakošanas pārlicinieties, ka produkts nav bojāts un ka savienojuma vads ir nevainojamā stāvoklī. Pretējā gadījumā pirms ierīces uzstādīšanas sazinieties ar izplatītāju.
- Blakus esošajām mēbelēm un visiem materiāliem, kas tiek izmantoti uzstādīšanas gaitā, jāspēj izturēt minimālo temperatūru, kas ir par 85°C augstāka nekā vides temperatūra telpā, kurā ierīce atrodas, kamēr tā tiek lietota.
- Ja degļa liesma tiek nejauši nodzēsta, izslēdziet degļa vadību un nemēģiniet atkārtoti aizdedzināt degli vismaz vienu minūti.
- Lietojot gāzes gatavošanas ierīci, telpā, kurā tā ir uzstādīta, rodas siltums un mitrums. Pārlicinieties, ka virtuve ir labi vēdināma: dabiskajām ventilācijas atverēm ir jābūt atvērtām vai arī jāuzstāda mehāniskā ventilācijas ierīce (mehāniskais tvaika nosūcējs).
- Ilgstoši intensīvi izmantojot ierīci, var būt nepieciešama papildu ventilācija, piemēram, loga atvēršana vai efektīvāka ventilācija, piemēram, mehāniskās ventilācijas darbības līmeņa paaugstināšana, ja tāda ir uzstādīta.

bērnu un cilvēku drošība



Brīdinājums

- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci vai tās tuvumā. Ierīce lietošanas laikā kļūst karsta. Bērniem jāatrodas drošā attālumā no ierīces, līdz tā ir atdzisusi.



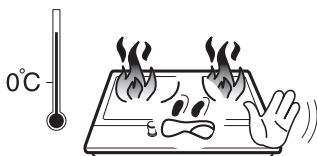
Uzmanību

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai pieaugušām personām.
- Bērni var savainoties, arī novelkot pannas vai katlus no ierīces.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai citām personām ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kas neļauj tām izmantot ierīci drošā veidā, izņemot gadījumus, kad par tām atbildīgā persona nodrošina uzraudzību vai sniedz norādījumus par drošu ierīces lietošanu.

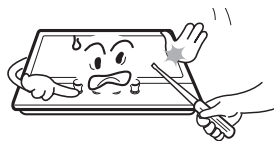
lietošanas laikā

⚠ Brīdinājums

- Izmantojiet ierīci tikai ēdienu gatavošanai.



- Nepārveidojiet šo ierīci. Degļu panelis nav paredzēts lietošanai ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.



- Lietojot gāzes gatavošanas ierīci, telpā, kurā tā ir uzstādīta, rodas siltums un mitrums. Pārliecinieties, ka virtuve ir labi vēdināma: dabiskajām ventilācijas atverēm ir jābūt atvērtām vai arī jāuzstāda mehāniska ventilācijas ierīce (mehāniskais tvaika nosūcējs).



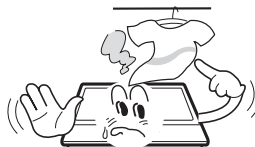
- Neizmantojiet šo ierīci, ja tā nonāk saskarē ar ūdeni. Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.



- Ierīces sildošās un gatavošanas virsmas lietošanas laikā sakarst, tādēļ jāievēro visi nepieciešamie piesardzības pasākumi.



- Nelietojiet lielas drānas, trauku dvieļus vai līdzīgus auduma gabalus, jo to gali var saskarties ar liesmām un aizdegties.



- Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības gatavošanas laikā.



- Nestabilas vai deformētas pannas nedrīkst lietot uz ierīces, jo tās var izraisīt negadījumu, apgāžoties vai no tām nopļūstot ēdienam.



lietošanas laikā

- Nelietojiet un neuzglabāiet uzliesmojošus materiālus atvilktnē šīs ierīces tuvumā.



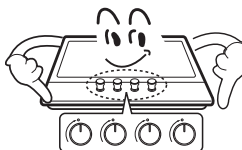
- Ātri bojājošos produktus, plastmasas priekšmetus un aerosolus var ietekmēt karstums, tādēļ tos nedrīkst uzglabāt virs vai zem ierīces.



- Neizsmidziniet aerosolus šīs ierīces tuvumā tās lietošanas laikā.



- Pārliecinieties, ka vadības pogas ierīces nelietošanas laikā ir pozīcijā "●".



Uzmanību

- Šī ierīce ir paredzēta vienīgi ēdiena gatavošanai sadzīves apstākļos. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.
- Ilgstoši intensīvi izmantojot ierīci, var būt nepieciešama papildu ventilāciju, piemēram, loga atvēršana vai mehāniskās ventilācijas darbības līmeņa paaugstināšana, ja tāda ir uzstādīta.
- Darbojoties ar karstiem katliem un pannām, izmantojiet siltumizturīgus katlu turētājus vai cimdus.
- Paceļot gatavošanas traukus, nepieļaujiet katlu turētāju nonākšanu atklātu liesmu tuvumā.
- Uzmanieties, lai katlu turētāji vai cimdi nekļūtu mitri vai slapji, jo tas izraisa ātrāku siltuma pārnesi caur materiālu, palielinot apdegumu gūšanas risku.
- Izmantojiet degļus tikai pēc katlu un pannu novietošanas uz tiem. Nekad nesildiet tukšus katlus vai pannas.
- Nekad nelietojiet uz ierīces plastmasas vai alumīnija folijas traukus.
- Lietojot citas elektroierīces, nodrošiniet, ka to vads nenonāk saskarē ar gatavošanas ierīces virsmām.
- Ja jūsu ķermenī ir mehāniskas daļas, piemēram, mākslīgā sirds, pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Neizmantojiet trauku divēli vai līdzīgus materiālus katla turētāja aizstāšanai. Šādi audumi var aizdegties no karsta degļa.
- Lietojot stikla virtuves traukus, pārliecinieties, ka tie ir paredzēti ēdiena gatavošanai uz gatavošanas virsmas. Ja stikla virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci, lai nepieļautu elektrošoka risku.
- Lai samazinātu apdegumu, uzliesmojošu materiālu aizdegšanās un noplūdes risku, pagrieziet gatavošanas trauku rokturus pret virsējās plāksnes centru vai sānu, lai tie neatrastos virs blakus esošajiem degļiem.
- Pirms trauku noņemšanas vienmēr izslēdziet degļus.
- Gatavojot ēdienu ar augstu liesmas iestatījumu, rūpīgi uzraugiet gatavošanas procesu.
- Vienmēr sildiet taukus lēnām un vērojiet, kā tie uzsilst.
- Cepamajiem produktiem vienmēr jābūt pēc iespējas sausākiem. Sarma uz saldētiem produktiem vai mitrums uz svaigiem produktiem var izraisīt tauku burbuļošanu un izlīšanu pāri pannas malām.
- Nekad nemēģiniet pārvietot pannu ar karstiem taukiem, jo īpaši taukvāres katlu. Pagaidiet, līdz tauki ir pilnīgi atdzisuši.

7 _ drošības brīdinājums

tīršana un apkope

Brīdinājums

- Nekad neizmantojiet abrazīvus vai kodīgus tīršanas līdzekļus.



- Šo ierīci ir atļauts remontēt vai apkopt vienīgi pilnvarotam servisa inženierim un drīkst izmantot tikai apstiprinātas oriģinālās rezerves daļas.



DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

Uzmanību

- Pirms ierīces tīršanas tā ir jāatvieno no strāvas un jāatdzesē.
- Ierīces tīršanai nav ieteicams izmantot tvaika strūklu vai cita veida augstspiediena tīršanas aprīkojumu.

tīršana un apkope

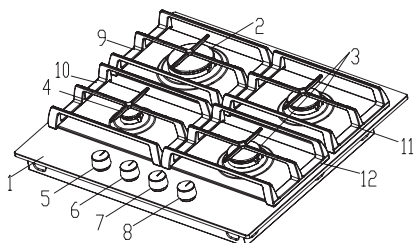
- Pēc uzstādīšanas, lūdzu, likvidējiet iepakojumu, ņemot vērā drošību un vides aizsardzības norādījumus.
- Likvidējot vecu ierīci, padariet to nelietojamu, nogriežot barošanas kabeli.



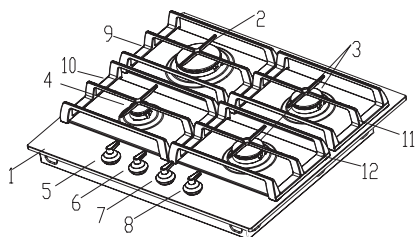
Produkta pareiza likvidēšana (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi)

- Šis marķējums uz produkta vai tā dokumentācijā norāda, ka šo produktu pēc tā ekspluatācijas laika nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko rada nekontrolēta atkritumu likvidēšana, lūdzam šo produktu nošķirt no citiem atkritumiem un nodot otrreizējai pārstrādei, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.
- Lietotājiem, kuri ierīci izmanto māsaimniecībā, jāsaazinās vai nu ar mazumtirgotāju, pie kura tika iegādāts šis produkts, vai vietējo pašvaldību, lai uzzinātu, kur un kā viņi var nodot šo produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.
- Rūpnieciskajiem lietotājiem jāsaazinās ar piegādātāju un jāpārbauda pirkuma līguma noteikumi un nosacījumi. Šo produktu aizliegts jaukt kopā ar citiem rūpnieciskajiem atkritumiem likvidēšanas nolūkos.

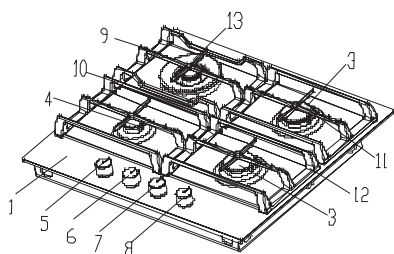
ierīces apraksts



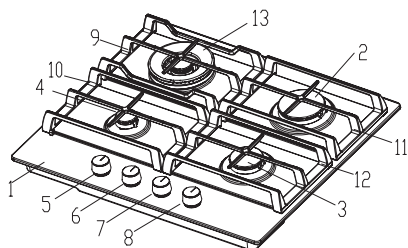
NA64H3010AK/NA64H3000AK



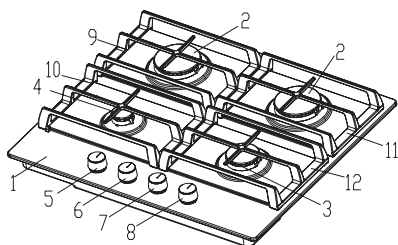
NA64H3010CK/NA64H3010CE



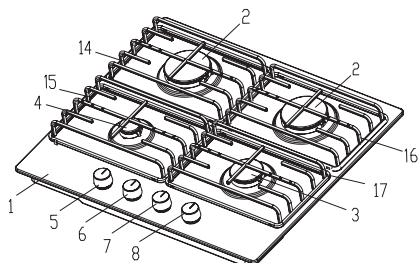
NA64H3030AK



NA64H3030AS/NA64H3040AS



NA64H3010AS

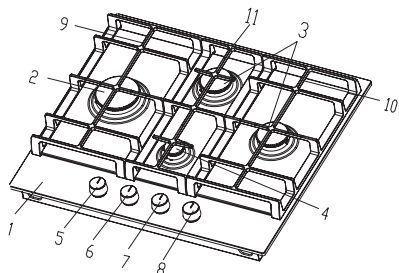


NA64H3110AS

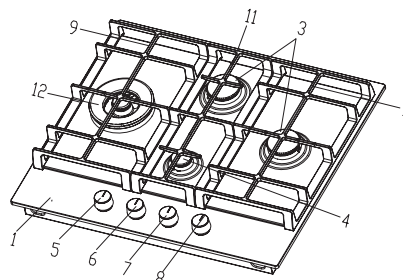
- | | |
|--|---|
| 1. virsējā plāksne | 10. apakšējais kreisais pannas balsts (čuguna) |
| 2. ātrais deglis | 11. augšējais labais pannas balsts (čuguna) |
| 3. vidēji ātrais deglis | 12. apakšējais labais pannas balsts (čuguna) |
| 4. palīgdegļis | 13. trīskāršais deglis |
| 5. vadības poga kreisajam apakšējam deglim | 14. augšējais kreisais pannas balsts (emaljas) |
| 6. vadības poga kreisajam augšējam deglim | 15. apakšējais kreisais pannas balsts (emaljas) |
| 7. vadības poga labajam augšējam deglim | 16. augšējais labais pannas balsts (emaljas) |
| 8. vadības poga labajam apakšējam deglim | 17. apakšējais labais pannas balsts (emaljas) |
| 9. augšējais kreisais pannas balsts (čuguna) | |

9 _ lietošanas un uzturēšanas instrukcija

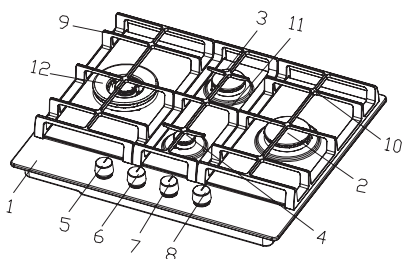
Ierīces apraksts



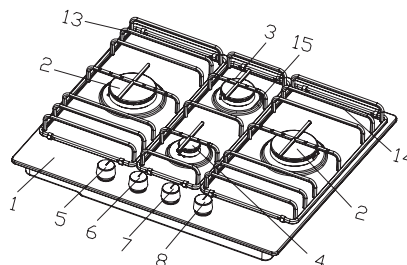
NA64H3010BK



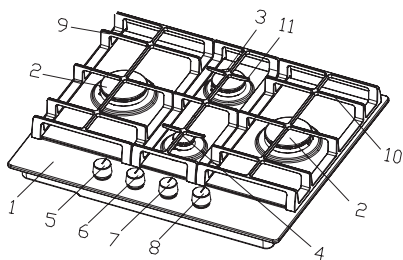
NA64H3030BK



NA64H3030BS/NA64H3040BS



NA64H3110BS



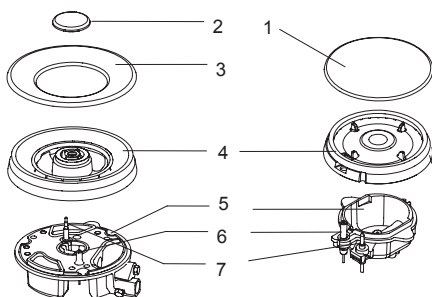
NA64H3010BS

- | | |
|---|---|
| 1. virsējā plāksne | 8. vadības poga labajam deglim (ātrajam deglim) |
| 2. ātrais deglis | 9. kreisais pannas balsts (čuguna) |
| 3. vidēji ātrais deglis | 10. labais pannas balsts (čuguna) |
| 4. palīgdegļlis | 11. vidējais pannas balsts (čuguna) |
| 5. vadības poga kreisajam deglim (ātrajam deglim) | 12. trīskāršais deglis |
| 6. vadības poga apakšējam deglim (palīgdegļlim) | 13. kreisais pannas balsts (emaljas) |
| 7. vadības poga augšējam deglim (vidēji ātrajam deglim) | 14. labais pannas balsts (emaljas) |
| | 15. vidējais pannas balsts (emaljas) |

Ierīces apraksts

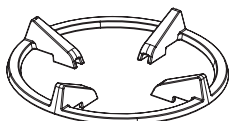
Deglis

Trīskāršais vainagveida (NA64H3030**, NA64H3040**) papildu, vidēji ātrais un ātrais



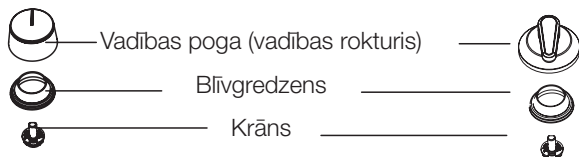
1. Degļa pārsegs
2. Iekšējais degļa pārsegs
3. Ārējais degļa pārsegs
4. Liesmas sadalītājs
5. Degļa kamera
6. Aizdedzināšanas elektrods
7. Liesmas kontrolierīce

Wok pannas balsts



(dažiem modeļiem)

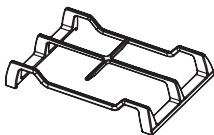
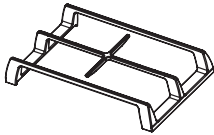
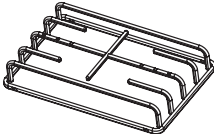
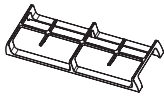
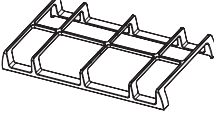
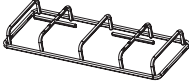
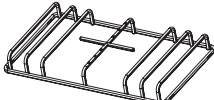
Poga



(NA64H3010CK, NA64H3010CE)

ierīces apraksts

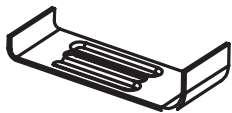
Pannas balsts

pannas balsts	Deglis	Modelis
	Třiskāršais	NA64H3030AS NA64H3030AK
	Ātrais Vidēji ātrais Pafīgdegļis	NA64H3040AS NA64H3030AS NA64H3010AS NA64H3030AK NA64H3010AK NA64H3000AK NA64H3010CK NA64H3010CE
	Ātrais Vidēji ātrais Pafīgdegļis	NA64H3110AS
	Vidēji ātrais Pafīgdegļis	NA64H3040BS NA64H3030BS NA64H3010BS NA64H3030BK NA64H3010BK
	Třiskāršais Ātrais Vidēji ātrais	NA64H3040BS NA64H3030BS NA64H3010BS NA64H3030BK NA64H3010BK
	vidēji ātrais Pafīgdegļis	NA64H3110BS
	Ātrais	NA64H3110BS

LIETOŠANAS UN UZTURĒŠANAS INSTRUKCIJA

ierīces apraksts

Piederumi



Kronšteins (4)



Sūklis (4)



Skrūve (4)



Sprausla (4)



Savienotājs un blīve (1)



Lietošanas rokasgrāmata (1)

ierīces apraksts

Ieslēgšana

1. Sagatavošana

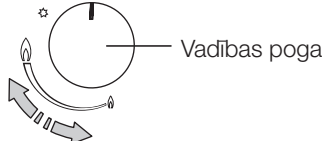
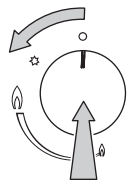
Uz vadības paneļa, blakus katrai vadības pogai ir redzami šādi simboli:

	Aplītis: gāze ir izslēgta		Maza liesma: minimālais iestatījums
	Liela liesma: maksimālais iestatījums		Aizdedzināšanas pozīcija



- Minimālais iestatījums ir galējā pogas rotācijas pozīcija virzienā pretēji pulksteņrādītājam.
- Visas darbības pozīcijas jāizvēlas starp maksimālo un minimālo pozīciju.
- Simbols uz vadības paneļa, blakus vadības pogai norādīs, kuru degli tā darbina.

2. Aizdedzināšana un noregulēšana



Ierīces apraksts

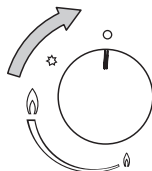
- Novietojiet katlu vai pannu vajadzīgajā gatavošanas pozīcijā.
- Pilnībā piespiediet atbilstošās gatavošanas pozīcijas vadības pogu un pagrieziet to pa kreisi, aizdedzināšanas pozīcijā, un turiet to šajā pozīcijā dažas sekundes, kamēr deglis aizdegas.
- Pēc aizdedzināšanas, turiet vadības pogu nospiestu aptuveni vēl 5 - 8 sekundes, jo siltuma sensoram, kas atver gāzes kanālu, ir vispirms jāuzsilst. Noregulējiet vadības pogu pozīcijā, kādā vēlaties.
- Ja deglis neiedegas, atkātojiet procesu.
- Liesmas lielumu var nepārtraukti regulēt starp maksimālo un minimālo, griežot vadības pogu.



- Ja deglis ir netīrs, to aizdedzināt ir grūtāk, tādēļ degļi vienmēr ir jāuztur pēc iespējas tīrāki. Tīriet degļi ar nelielu suku un pārliecinieties, ka aizdedzināšanas ierīce netiek sasista vai bojāta.
- Liesmas kontrolierīci aizliegts darbināt ilgāk nekā 15 sekundes. Ja pēc 15 sekundēm deglis nav aizdedzies, pārtrauciet ierīces darbināšanu un atveriet nodalījuma durvis, un/vai pagaidiet vismaz vienu minūti, pirms mēģināt no jauna aizdedzināt degli.

Izslēgšana

3. Nodzēšana



- Pagrieziet vadības pogu pulksteņrādītāja virzienā, pozīcijā "0" (izslēgtā pozīcijā)



- Uzreiz pēc nodzēšanas ierīce joprojām ir karsta. Uzmanieties, lai neapdedzinātos.



- Šī ierīce ir aprīkota ar liesmas atteices drošības ierīci, kas pārtrauc gāzes padevi deglim, ja liesma nodziest, piemēram, ja ēdiens pārvāroties ir noplūdis pāri malām un nodzēsis liesmu vai arī ja ir pēkšņa vilkme.
- Ja degļa liesma tiek nejauši nodzēsta, izslēdziet degļa vadību un nemēģiniet atkārtoti aizdedzināt degli vismaz vienu minūti.

drošības un enerģijas taupīšanas ieteikumi

- pannas apakšpuses diametram ir jāatbilst degļa diametram.

DEĢĻI	PANNAS	
	min.	maks.
Trīskāršais vainagveida	200mm	260mm
Ātrais	200mm	260mm
Vidēji ātrais	120mm	140mm
Paļīgdegļis	100 mm	120mm



- **Nelietojiet gatavošanas traukus, kas pārsniedz degļa malu.**

NĒ		JĀ	
	Nelietojiet maza diametra gatavošanas traukus uz lieliem degļiem. Liesmai nekad nebūtu jādeg gar trauku sāniem.	Vienmēr izmantojiet gatavošanas traukus, kas ir piemēroti deglim, lai neizšķērdētu gāzi un nebojātu trauku krāsu.	
	Negatavojiet bez vāka vai ar daļēji uzliktu vāku, jo tas lieki tērē enerģiju	Uzlieciet gatavošanas traukiem vāku.	
	Nelietojiet pannas ar izliektu vai ieliektu dibenu.	Izmantojiet tikai katliņus, kastroļus un cepšanas pannas ar biezu, plakānu dibenu.	
	Nenovietojiet gatavošanas traukus vienā degļa pusē, jo tādējādi tie var apgāzties.	Vienmēr novietojiet gatavošanas traukus tieši virs degļiem, nevis uz kādu pusi.	
	Neizmantojiet gatavošanas traukus ar lielu diametru uz degļiem vadības pogu tuvumā, kas, atrodoties virs degļa vidus, var pieskarties vadības pogām vai arī atrasties tik tuvu, ka šajā zonā palielinās temperatūra, kas var izraisīt bojājumus.		
	Nekad nenovietojiet gatavošanas traukus tieši uz degļa.	Novietojiet traukus uz balstiem.	
	Nenovietojiet neko, piem. liesmas izkļiedētāju, azbesta paklājiņu, starp pannu un pannas balstu, jo tādējādi var tikt izdarīts nopietns ierīces bojājums.		
	Nelieciet uz gatavošanas virsmas pārmērīgu svaru un nesietiet pa gatavošanas virsmu ar smagiem priekšmetiem.	Rīkojieties ar gatavošanas traukiem ļoti uzmanīgi, kad tie atrodas uz degļa.	

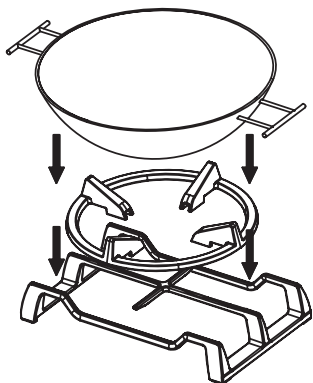


- Nav ieteicams vienlaicīgi uz vairākiem degļiem izmantot grauzdēšanas pannas, cepšanas pannas vai grila akmeņus, jo uzkrāties siltums var sabojāt ierīci.
- Pēc lietošanas kādu laiku nepieskarities virsējai plāksnei un balstam.

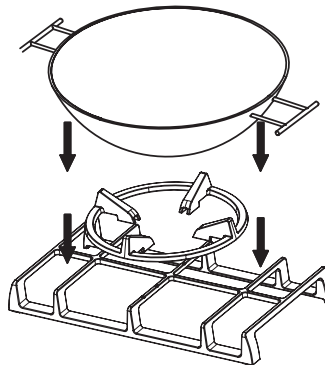


- Tiklīdz šķidrums sāk vāriet, nogrieziet liesmu, lai šķidrums vāritos lēnām.

drošības un enerģijas taupīšanas ieteikumi



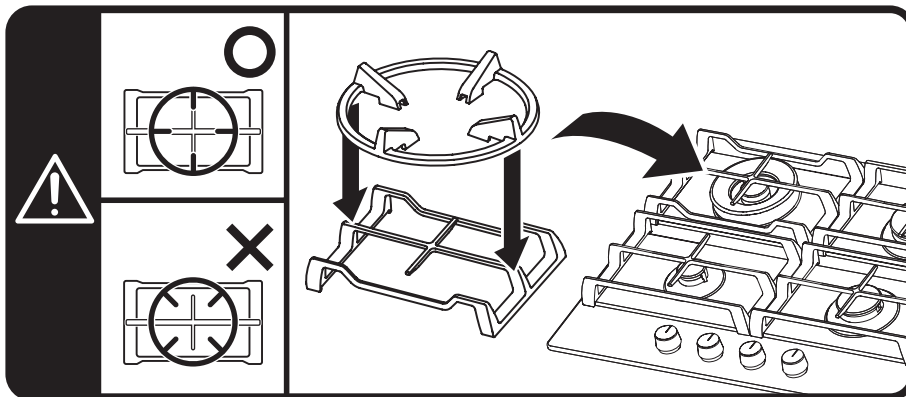
Šis "WOK PANNAS BALSTS" ļauj jums izmantot traukus ar ieliekto pamatni.



- VOKPANNAS BALSTS galvenokārt ir izmantojams ar trīskāršo vainagveida degli (NA64H3030AS). VOKPANNAS BALSTS galvenokārt ir izmantojams ar ātro degli (NA64H3010AK, NA64H3010CK, NA64H3010CE).
- Ražotājs neuzņemas atbildību, ja šis papildu wokpannas balsts netiek izmantots vai tiek izmantots nepareizi.
- Neizmantojiet citu pannas balstu ar trīskāršo degli.

IELIEKTA PANNA

Φ min.	Φ maks.
120mm	200mm











Wok pannas balsta izmantošana.

tīrīšana un apkope



- Tīrīšana ir jāveic tikai tad, kad ierīce ir pilnīgi atdzisusi.
- Pirms tīrīšanas procesa ierīce ir jāatvieno no elektrotīkla.
- Tīriet ierīci regulāri, vēlams pēc katras lietošanas reizes.
- Abrazīvi tīrīšanas līdzekļi vai asi priekšmeti sabojās ierīces virsmu; ierīce jātīra ar ūdeni un nelielu daudzumu šķidra mazgāšanas līdzekļa.

IZMANTOJAMS	NAV IZMANTOJAMS
 Mīksta drāna  Neitrāls mazgāšanas līdzeklis	 Neilona suka  Metāla suka  Pārtikas eļļa  Skābs/sārmains Mazgāšanas līdzeklis  Abrazīvs  Atšķaidītājs/ benzols

Pannas balsts, vadības pogas

- Noņemiet pannas balstu.
- Notīriet tos un vadības pogas ar mitru drānu, mazgāšanas šķidrumu un siltu ūdeni. Ja ir grūti notīrāmi traipi, vispirms izmērcējiet.
- Nožāvējiet visu ar tīru, mīkstu drānu.

Viršējā plāksne

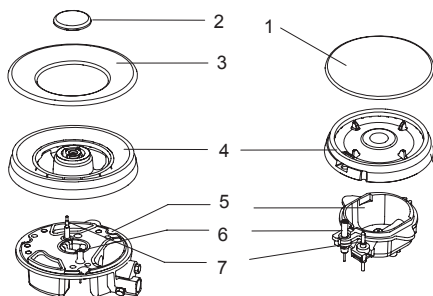
- Regulāri tīriet virsējo plāksni ar mīkstu drānu, kas ir izmērcēta siltā ūdens un neliela daudzuma mazgāšanas šķidruma maisījumā un rūpīgi izgriezta.
- Pēc tīrīšanas rūpīgi nožāvējiet virsējo plāksni.
- Rūpīgi noņemiet sālus produktus vai šķidrumus no plīts pēc iespējas drīzāk, lai nepieļautu korozijas risku.
- Ierīces nerūsējošā tērauda daļas laika gaitā var zaudēt krāsu. Tas ir normāli augsto temperatūru dēļ. Katru reizi, kad ierīce tiek izmantota, šīs daļas jātīra ar nerūsējošā tērauda tīrīšanai piemērotu līdzekli.

tīršana un apkope

DEĢĻI

- Noņemiet degļa pārsegu un liesmas izkļiedētājus, pavelkot tos uz augšu un prom no virsējās plāksnes.
- Iemērciet tos karstā ūdenī un nelielā daudzumā mazgāšanas līdzekļa.
- Pēc tīršanas un mazgāšanas rūpīgi noslaukiet un nosusiniet tos. Pārliecinieties, ka liesmu atveres ir tīras un pilnīgi sausas.
- Noslaukiet fiksētās degļa kameras daļas ar mitru drānu un nožāvējiet tās.
- Viegli noslaukiet aizdedzināšanas ierīci un liesmas kontrolierīci ar rūpīgi izgrieztu drānu un pēc tam noslaukiet ar tīru drānu.
- Pirms degļu uzstādīšanas atpakaļ uz virsējās plāksnes pārliecinieties, ka sprausla nav bloķēta.

Salieciet palīgdegli, vidēji ātro, ātro un trīskāršo vainagveida degli šādā veidā:



1. Novietojiet liesmas izkļiedētāju (4), uz degļa kameras (5) tā, lai aizdedzināšanas ierīce un liesmas kontrolierīce izietu cauri attiecīgajiem caurumos liesmas izkļiedētājā. Liesmas izkļiedētājs jāieklikšķina tam paredzētajā vietā.
2. Novietojiet degļa pārsegu (1, 2, 3) uz liesmas izkļiedētāja (4) tā, lai turētājtapas derētu tām paredzētajos padziļinājumos.



Pēc tīršanas salieciet daļas atpakaļ pareizā secībā.

- Nesajauciet vietām augšējās un apakšējās detaļas.
- Fiksācijas tapām ir precīzi jāder atverēs.

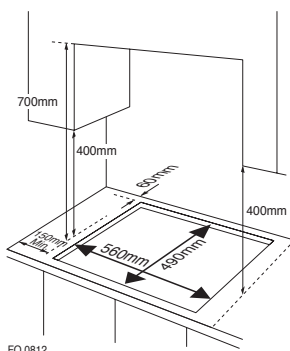


Brīdinājums

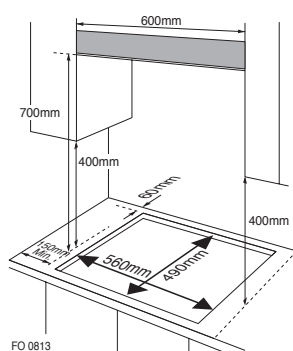
- Nepārveidojiet šo ierīci.
- Šī ierīce ir jāuzstāda pilnvarotam tehniķim vai uzstādītājam.
- Pirms uzstādīšanas pārliedzieties, ka vietējie sadales apstākļi (gāzes veids un spiediens) un ierīces regulējums ir saderīgi.
- Šīs ierīces regulēšanas nosacījumi ir sniegti uz etiķetes (vai datu plāksnītes).
- Šī ierīce nav pieslēgta sadegšanas produktu nosūkšanas ierīcei. Šāda ierīce ir jāuzstāda un jāpieslēdz atbilstoši spēkā esošajiem uzstādīšanas noteikumiem. Īpaša uzmanība jāvelta atbilstošajām prasībām attiecībā uz ventilāciju.
- Pirms uzstādīšanas atslēdziet ierīcei gāzes un elektroenerģijas padevi.
- Visas ierīces, kas satur jebkādas elektriskās daļas, ir jāiezemē.
- Nodrošiniet, lai gāzes caurule un elektrības kabelis tiktu uzstādīti tā, lai tie nesaskartos ar ierīci vai tās daļām, kas var sakarst.
- Gāzes caurule vai savienotājs nedrīkst būt saliekti vai bloķēti ar citu ierīci.
- Pārbaudiet ierīces izmērus, kā arī virtuves iekārtā izgriežamā cauruma izmērus.
- Paneļiem, kas atrodas virs darba virsmas tieši blakus ierīcei, jābūt izgatavotiem no neuzliesmojoša materiāla. Gan stratificētajam pārklājumam, gan līmei, ko izmanto tā stiprināšanai, ir jābūt siltumizturīgiem, lai nepieļautu bojājumus.
- Ieslēdziet ierīces krānu un aizdedziniet katru degli.
- Liesmai jābūt skaidri zilai, bez dzeltenas nokrāsas.
- Ja degļiem ir novērojamas jebkādas anomālijas, pārbaudiet turpmāk minēto.
 - Degļa pārsegs ir uzlikts pareizi
 - Liesmu izkļiedētājs ir novietots pareizi
 - Deglis ir vertikāli vienā līmenī ar sprauslas galu.
- Pēc uzstādīšanas personai, kura veica uzstādīšanu, jāveic pilna darbības un iespējamās noplūdes pārbaude.
- Elastīgā šļūtene jāuzstāda tā, lai tā nevarētu nonākt saskarē ar korpusa pārvietojamo daļu un lai tā nešķērsotu telpu, kas var kļūt pārslogota.
- Ieļļojiet rūpnīcā ražotos krānus, lai ievērotu plīts virsmas kalpošanas mūža prasības.

novietošana

ATSTARPES, KAS JĀIEVĒRO,
UZSTĀDOT PLĪTS VIRSMU BEZ VIRSŪ
UZSTĀDĪTA PĀRSEGA



ATSTARPES, KAS JĀIEVĒRO,
UZSTĀDOT PLĪTS VIRSMU AR
VIRSŪ UZSTĀDĪTU PĀRSEGU



Izgriezuma izmērs

Platums: 560 mm

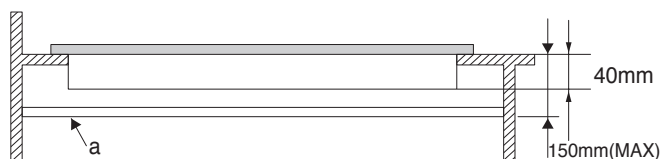
Dzīļums: 490 mm

Biezums: 30–50 mm

TEHNISKĀ INSTRUKCIJA

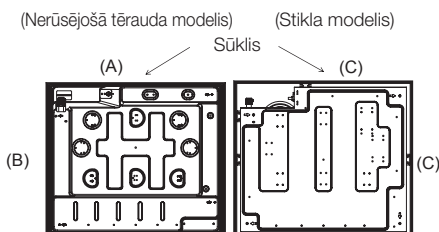
Šī ierīce paredzēta iebūvēšanai virtuves iekārtā vai 600 mm darba virsmā, ievērojot šādus minimālos attālumus;

- Izgriezuma pozīcijai jābūt vismaz 60 mm attālumā no aizmugurējās sienas.
- Starp ierīces sānu malām un blakus esošiem plauktiem vai sienām jāievēro vismaz 150 mm atstarpe.
- Minimālais attālums, kādā uzliesmojošs materiāls var tikt uzstādīts virs ierīces, ierīces malu robežās, ir 400 mm. Ja tas ir uzstādīts zemāk nekā 400 mm augstumā, no ierīces malām jāievēro vismaz 50 mm atstarpe.
- Minimālais attālums, kādā uzliesmojošs materiāls var tikt uzstādīts tieši virs iekārtas, ir 700 mm.
- Šis panelis (a) ir jānovieto attālumā, kas nepārsniedz 150 mm zem darba virsmas.
- Šis panelis nav obligāti izmantojams.
- Krāsnij ir jābūt aprīkotai ar mākslīgo ventilāciju, lai virs tās varētu uzstādīt plīts virsmu.



- Pārbaudiet krāsns izmērus uzstādīšanas rokasgrāmatā.
- Izgriezuma izmēram jāatbilst norādēm.

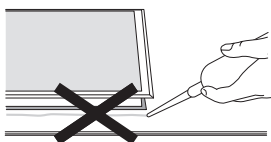
Ierīces uzstādīšana



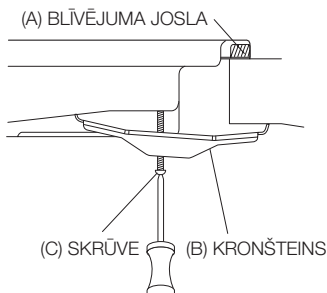
Skats no apakšpuses

Sūkļa biezums ir 1,5 mm Sūkļa biezums ir 4 mm
(A) Sūkļa platums ir 11 mm **(C)** Sūkļa platums ir 10 mm
(B) Sūkļa platums ir 20 mm

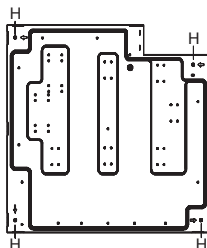
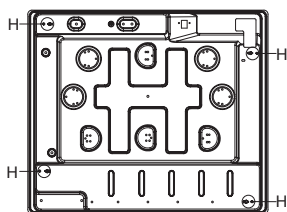
1. Noņemiet pannu balstus, degļa pārsegu un liesmas izkledētāju, un uzmanīgi apgrieziet ierīci otrādi un novietojiet to uz mīksta paklāja. Rūpējieties par to, lai aizdedzināšanas ierīces un un liesmu kontrolierīces šajā procesā netiek bojātas.
2. Uzklājiet komplektācijā iekļauto sūkļi gar ierīces malām.
3. Neatstājiet atstarpī hermetizētājā un nepārklājiet tā biezumu.



Neizmantojiet silīcija hermētiķi, lai noblīvētu ierīci izgriezumā. Tādējādi ierīci turpmāk būs grūti izņemt no izgriezuma, jo īpaši, ja tai būs jāveic remonts.



1. Novietojiet kronšteinu (B) pāri caurumiem, kas atbilst skrūvju izmēriem. Katrā plīts virsmas (H) stūrī ir viena skrūvju caurumu kopa. Nedaudz pievelciet skrūvi (C) caur kronšteinu (B), lai kronšteins tiktu piestiprināts pie plīts virsmas, taču tā, lai Jūs joprojām varētu pielāgot pozīciju.
2. Uzmanīgi apgāziet plīts virsmu otrādi un tad uzmanīgi nolaidiet to izgrieztajā caurumā.
3. Plīts virsmas apakšpusē, noregulējiet kronšteinus pozīcijā, kas ir piemērota Jūsu darba virsmai. Tad pievelciet skrūves (C) līdz galam, lai nofiksētu plīts virsmu tai paredzētajā vietā.



gāzes pieslēgums

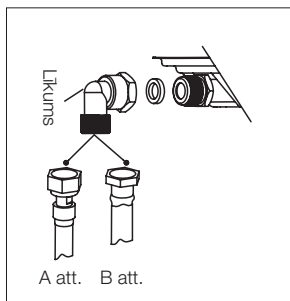


- Šī ierīce ir jāuzstāda un jāpieslēdz saskaņā ar uzstādīšanas noteikumiem, kas ir spēkā valstī, kurā ierīce tiks izmantota.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai ar dabasgāzi un, neveicot pārveidojumus, to nevar izmantot ar cita veida gāzi. Pārveidošanu, lai izmantotu ierīci ar SNG un citām gāzēm, ir atļauts veikt vienīgi kvalificētam speciālistam.

Gāzes ieplūdes savienojuma stiprinājums ir 1/2 collas iekšējā vītne.

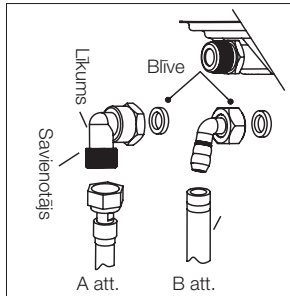
Gāze plūst pa cauruli; dabas gāze, propāna-gaisa gāze vai butāna-gaisa gāze

Drošības apsvērumu nolūkos, Jums ir jāizvēlas kāda no trim pieslēgumu iespējām.



- **Pieslēgums ar nekustīgu vara cauruli** un ar uzskrūvējamiem mehāniskajiem savienotājiem. Veiciet pieslēgumu tieši pie uz ierīces uzstādītā līkuma savienotāja.
- **Pieslēgums, izmantojot elastīgu gofrētu metāla cauruli ar uzskrūvējamiem savienotājiem.** (A att.) Jūs varat izmantot elastīgu nerūsējošā tērauda cauruli, kas pieejama Jūsu pēcpārdošanas pakalpojumu nodaļā.
- **Pieslēgums, izmantojot elastīgu cauruli ar uzskrūvējamiem savienotājiem.** (B att.) Šīs caurules garumā nedrīkst pārsniegt 2 metrus un tām ir jābūt pieejamām visā to garumā.

Gāzes padeve no tvertnes vai balona (butāns/propāns)



- Lietotāja drošības nolūkos, mēs iesakām pieslēgumu veikt ar nekustīgu cauruli, ja tas ir iespējams, izmantojot elastīgu gofrētu metāla cauruli ar uzskrūvējamiem savienotājiem (maksimālais garums 2 metri) (A att.)
- Esošām sistēmām, kad nav iespējams izmantot stiprinātu, apītu, elastīgu gāzes šļūteni, pieslēgumu var veikt ar elastīgu gāzes šļūteni (maksimālais garums 2meters), ar divām skavām. Viena no tām uz savienotāja un otra uz spiediena regulatora, kā arī starp savienotāju un plīts virsmas līkumu jāuzstāda blīve. (B att.)



- Savienotājs un blīve ir pieejami pēcpārdošanas servisā. Francijā obligāti ir jāizmanto caurule vai cauruļvads ar "NF Gaz" logotipu.
- Jums jāpārbauda vietējie uzstādīšanas noteikumi par atļauto noteikta veida elastīgo gāzes cauruļu izmantošanu.



- Pēc uzstādīšanas personai, kura veica uzstādīšanu, jāveic pilna darbības un iespējamās noplūdes pārbaude.
- Ir jābūt iespējamai piekļuvei pieslēguma šļūtenei visā tās garumā un gāzes šļūtene ir jānomaina pirms tās kalpošanas mūža beigām (norādīts uz šļūtenes).

elektrības pieslēgums

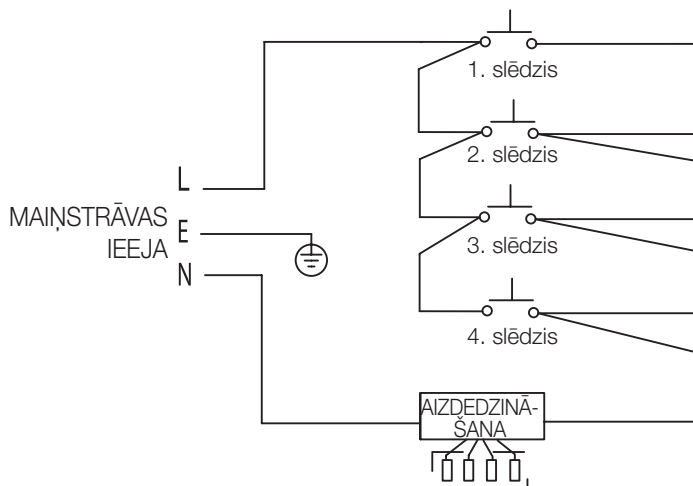
- Šī ierīce ir jāiezemē.
- Šī ierīce ir paredzēta 220-240V, 50/60Hz maiņstrāvas elektrības pieslēgumam.
- Vadi barošanas kabelī ir iekrāsoti saskaņā ar šādu sistēmu;
 - Zaļš/dzeltens = zeme
 - Zils = neitrāls
 - Brūns = pieslēgts spriegumam



- Vads zaļajā un dzeltenajā krāsā ir jāpieslēdz terminālim, kas ir atzīmēts ar burtu E vai zemes simbolu.



ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMA



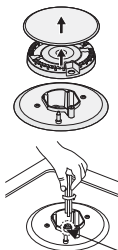
Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, klientu apkalpošanas aģentam vai līdzīgi kvalificētiem darbiniekiem.

gāzes pārveidošana



- Pārveidojot vienu gāzes veidu uz citu, ievērojiet piesardzību, veicot darbības un regulēšanu.
- Visi darbi jāveic kvalificētam speciālistam.
- Pirms darba sākšanas atslēdziet gāzes un elektroenerģijas padevi ierīcei.

1. Degļu sprauslas nomaiņa



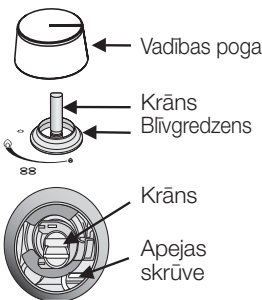
Sprausla

Noņemiet pannas balstu, degļa pārsegu un liesmas izkļiedētāju.

Atskrūvējiet sprauslu ar 7 mm uzgriežņatslēgu un nomainiet to ar jaunu gāzes padevei paredzētu sprauslu (skatīt 26. lpp.). Rūpīgi salieciet atpakaļ visas daļas.

Kad sprauslas ir nomainītas, ieteicams tās stingri pievilkt tām paredzētajā vietā.

2. Minimālā liesmas līmeņa noregulēšana



1 Pagrieziet krānu līdz minimālajai pozīcijai.

2 Noņemiet vadības pogas no krāniem.

3 Noregulējiet apejas skrūvi.

- Lai pārveidotu dabasgāzi G20 par "šķidro" gāzi G30, skrūvei jābūt pilnībā cieši aizskrūvētai.

- Lai pārveidotu atkal no G30 uz G20, lūdzu, pagrieziet skrūvi pretējā virzienā, lai noregulētu minimālo līmeni.

- Visbeidzot pārbaudiet, vai liesma nenodzīst, strauji pagriežot krānu no maksimālās uz minimālo pozīciju.

4 Uzstādiet vadības pogas uz krāniem.



• Neizjauciet krāna vārpstu: darbības traucējumu gadījumā nomainiet visu krānu.

• Pirms degļu uzstādīšanas atpakaļ uz virsējās plāksnes, pārliecinieties, ka sprausla nav bloķēta.

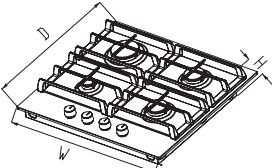
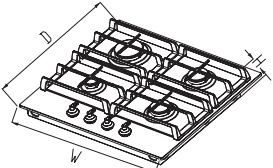
• Pēc gāzes pārveidošanas jāveic pilna darbības un iespējamās noplūdes pārbaude (piemēram, ar ziepjūdeni vai gāzes detektoru).

• Pēc pārveidošanas pabeigšanas kvalificētam tehnikam vai uzstādītājam ir jāatzīmē "V" uz pareizās gāzes kategorijas, lai tā atbilstu datu plāksnītes specifikācijai. Noņemiet iepriekšējo "V" zīmi.

		0359CO1359
Model:	S/N:	
G20/20mbar	220-240V 50/60Hz,Pmax 1W	
Σ Qn G20:	G30:	G31:
<input type="checkbox"/> G20/20mbar <input type="checkbox"/> G30/29mbar <input type="checkbox"/> G31/37mbar GB Cat.:II 2H3*		

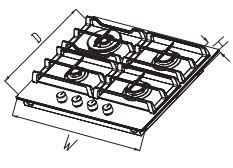
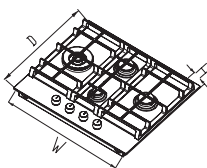
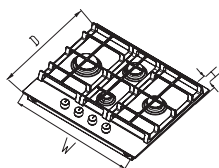
tehniskie dati inženieriem

Ierīces specifikācijas

				
Modelis	NA64H3010AK	NA64H3000AK	NA64H3010CK	NA64H3010CE
Pannas balsts	Čuguns			
Wok pannas balsts	Čuguns	Nav	Čuguns	
Viršējā plāksne (stikla)	Melnā krāsā			Bēša krāsā
Vadības poga	Melnā krāsā		Varš	
Svars	15,7 kg (ieskaitot Wok balstu)	14,8 kg	15,7 kg (ieskaitot Wok balstu)	15,7 kg (ieskaitot Wok balstu)
Izmēri (P. * Dz. * A.)	600*520*99	600*520*99	600*520*99	600*520*99
Aizdedzināšanas ierīce	Pastāvīgas aizdedzināšanas tips			
Gāzes pieslēgums	G1/2 vītne			
Elektroapgāde	220~240V, 50/60Hz			
Degļa funkcijas	Ātrais (1), vidēji ātrais (2), palīgdegļlis (1)			
ΣQn	8,3 KW	8,0 KW	8,3 KW	8,3 KW

tehniskie dati inženieriem

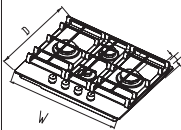
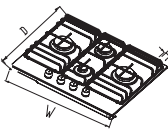
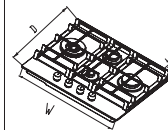
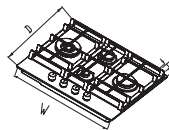
Ierīces specifikācijas

			
Modelis	NA64H3030AK	NA64H3030BK	NA64H3010BK
Pannas balsts	Čuguns		
Wok pannas balsts	Čuguns		
Viršējā plāksne (stikla)	Melnā krāsā		
Vadības poga	Melnā krāsā		
Svars	16,6 kg (ieskaitot Wok balstu)	17,2 kg (ieskaitot Wok balstu)	16,3 kg (ieskaitot Wok balstu)
Izmēri (P. * Dz. * A.)	600*520*99	600*520*99	600*520*99
Aizdedzināšanas ierīce	Pastāvīgas aizdedzināšanas tips		
Gāzes pieslēgums	G1/2 vītne		
Elektroapgāde	220~240V, 50/60Hz		
Degļa funkcijas	Trīskāršais vainagveida (1), vidēji ātrais (2), palīgdegļis (1)		Ātrais (1), vidēji ātrais (2), palīgdegļis (1)
ΣQ_n	8,8 kW	8,8 kW	8,3 kW

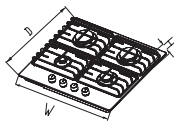
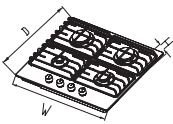
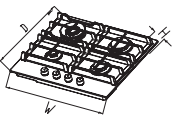
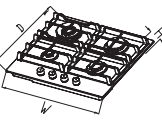
TEHNISKĀ INSTRUKCIJA

tehniskie dati inženieriem

Ierīces specifikācijas

				
Modelis	NA64H3010BS	NA64H3110BS	NA64H3030BS	NA64H3040BS
Pannas balsts	Čuguns	Emalja	Čuguns	
Wok pannas balsts	Nav	Nav	Čuguns	
Viršējā plāksne (stikla)	Nerūsējošs tērauds			
Vadības poga	Sudraba krāsa			
Svars	11,2 kg	9,5 kg	12,4kg (ieskaitot Wok balstu)	
Izmēri (P. * Dz. * A.)	600*510*90	600*510*91	600*510*90	
Aizdedzināšanas ierīce	Pastāvīgas aizdedzināšanas tips			
Gāzes pieslēgums	G1/2 vītne			
Elektroapgāde	220~240V, 50/60Hz			
Degļa funkcijas	Ātrais (2), Vidēji ātrais (1), palīgdegļis (1)		Trīskāršais vainagveida (1), ātrais (1), vidēji ātrais (1), palīgdegļis (1)	
ΣQn	9,6 KW	9,6 KW	10,1 KW	10,3 KW

Ierīces specifikācijas

				
Modelis	NA64H3010AS	NA64H3110AS	NA64H3030AS	NA64H3040AS
Pannas balsts	Čuguns	Emalja	Čuguns	
Wok pannas balsts	Nav	Nav	Čuguns	
Viršējā plāksne (stikla)	Nerūsējošs tērauds			
Vadības poga	Sudraba krāsa			
Svars	10,6 kg	9,1 kg	11,8 kg (ieskaitot <i>Wok</i> balstu)	
Izmēri (P. * Dz. * A.)	600*510*90	600*510*91	600*510*90	
Aizdedzināšanas ierīce	Pastāvīgas aizdedzināšanas tips			
Gāzes pieslēgums	G1/2 vītne			
Elektroapgāde	220~240V, 50/60Hz			
Degļa funkcijas	Ātrais (2), Vidēji ātrais (1), palīgdegļis (1)		Trīskāršais vainagveida (1), ātrais (1), vidēji ātrais (1), palīgdegļis (1)	
ΣQn	9,6 KW	9,6 KW	10,1 KW	10,3 KW

IERĪCES KLASE: 3. klase IERĪCES KATEGORIJA:

	BE/FR	GB/IT/PT/LT/ES/ CZ/SK	PL/DE
Kat.	II 2E+3+	II 2H3+	II 2E3B/P
P(mbar)	20/25 - 28-30/37	20 - 28-30/37	20/25-37/50
	HU/TR/SK/OR	NL	RU/KA/UKR
Kat.	II 2H3B/P	II 2L3B/P	II 2E3B/P
P(mbar)	25-30	25 - 28-30	13-29

degļa funkcijas

Nominālo siltuma atdevi un ātrumus skatīt zemāk pie 15 °C temperatūras un pie 1013 mbar

VALSTS	GĀZES VEIDS	DEGLIS	Trīskāršais vainagveida (4,0 kW)		Trīskāršais vainagveida (3,8 kW)		Ātrais (3,3 kW)		Ātrais (3,0 kW)		Vidēji ātrais (2,0 kW)		Palīgdegļis (1,0 kW)	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
GB IT FR HU BE LT NL PT ES CZ SK RU KZ UKR TR	G30 BUTĀNS 29 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	100		99		90		87		70		50	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	281	137	267	137	232	57	211	57	137	45	71	29
GB IT FR HU BE LT NL PT ES CZ SK	G31 PROPĀNS 37 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	100		99		90		87		70		50	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	267	130	254	130	221	54	199	54	135	44	68	27
DE NL	G30 BUTĀNS 50 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	92		90		83		78		62		46	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	137	267	137	232	57	211	57	137	45	71	29	27
PL	G30 BUTĀNS 37 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	97		93		85		82		66		48	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	273	133	259	133	223	55	203	55	143	46	71	29
GB IT FR HU BE LT NL PT ES CZ SK DE PL NL TR	G20 DABASGĀZE 20 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	145		141		133		130		106		78	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	380	185	361	185	314	73	271	73	190	62	91	39
RU KZ UKR	G20 DABASGĀZE 13 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	172		168		150		145		115		85	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi (a/h)	475	230	450	230	390	90	340	90	235	77	113	48
NL	G25 DABASGĀZE 25 mbar	Sprauslas marka (1/100 mm)	147		154		138		130		110		79	
		Nominālā siltuma atdevē (kW) (Hs)	4,00	1,95	3,80	1,95	3,30	0,81	3,00	0,81	2,00	0,65	1,00	0,41
		Nominālie plūsmas ātrumi	443	216	421	216	366	90	332	90	221	72	110	45

DEGLIS	Kalibrēta sprausla 1/100mm (G30/29mbar)	Kalibrēta sprausla 1/100mm (G30/50mbar)
Palīgdegļis	29	25
Vidēji ātrais	34	31
Ātrais	43	39
Trīskāršais vainagveida	68	63

GB: Apvienotā Karaliste
IT: Itālija
FR: Francija
HU: Ungārija
BE: Beļģija
LT: Lietuva

NL: Nīderlande
UKR: Ukraina
TR: Turcija
PT: Portugāle
ES: Spānija
CZ: Čehija

SK: Slovākija
DE: Vācija
PL: Polija
RU: Krievija
KZ: Kazahstāna

29 _ tehniskā instrukcija

traucējumu novēršana

- Remontdarbus drīkst veikt tikai licencēts tehniķis. Nepareizi veikti remontdarbi ir bīstami gan jums, gan citiem. Ja gatavošanas virsmu nepieciešams remontēt, sazinieties ar **SAMSUNG** servisa centru vai izplatītāju.
- Tomēr dažas nelielas problēmas ir iespējams atrisināt turpmāk norādītajā veidā:

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Nevar aizdedzināt	Nav dzirksteles.	Pārbaudiet elektroenerģijas padevi.
	Degļa pārsegs ir slikti uzstādīts.	Uzstādiet pārsegu pareizi.
	Gāzes padeve ir noslēgta.	Atveriet gāzes padevi līdz galam.
Slikta aizdedzināšana	Gāzes padeve nav pilnībā atvērta.	Atveriet gāzes padevi līdz galam.
	Degļa pārsegs ir slikti uzstādīts.	Uzstādiet vāku pareizi.
	Aizdedzināšanas kontakts ir piesārņots ar svešu vielu.	Noslaukiet svešo vielu ar sausu drānu.
	Degļi ir mitri.	Uzmanīgi nožāvējiet degļus.
	Liesmas izkļiedētāja caurumi ir aizsērējuši.	Notīriet liesmas izkļiedētāju.
Dzirdams troksnis, degšanas un aizdedzināšanas laikā	Degļa pārsegs ir slikti uzstādīts.	Uzstādiet degļa pārsegu pareizi.
Liesma nodziest gatavošanas laikā.	Liesmas kontrolierīce ir piesārņota ar svešu vielu.	Notīriet liesmas kontrolierīci.
	Gatavotais produkts ir pārvārīts un nodzēsis liesmu.	Izslēdziet degļa pogu. Pagaidiet vienu minūti un no jauna aizdedziniet gatavošanas zonu.
	Spēcīga vilkme var būt nodzēsusi liesmu.	Lūdzu, izslēdziet gatavošanas zonu un pārbaudiet, vai nav novērojama vilkme, piemēram, no atvērtiem logiem. Pagaidiet vienu minūti un no jauna aizdedziniet gatavošanas zonu.
Dzeltena liesma	Liesmas izkļiedētāja caurumi ir aizsērējuši.	Notīriet liesmas izkļiedētāju.
	Tiek izmantota citāda gāze.	Pārbaudiet izmantoto gāzi.
Nestabila liesma	Degļa pārsegs ir slikti uzstādīts.	Uzstādiet degļa pārsegu pareizi.
Gāzes smaka	Gāzes noplūde	Pārtrauciet ierīces lietošanu un aizveriet vidējo vārstu. Atveriet logu, lai izvēdinātu telpu. Sazinieties ar mūsu servisa centru, izmantojot tālruni ārpus telpām.



- Ja problēma netiek atrisināta, lūdzu, sazinieties ar **Samsung Klientu apkalpošanas centru**.

SAMSUNG

JAUTĀJUMI VAI KOMENTĀRI?

VALSTS	ZVANIET	VAI APMEKLĒJIET TIEŠSAISTĒ
LIETUVA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIJA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
IGAUNIJA	800-7267	www.samsung.com/ee/support